

柏權王有限公司買賣實業百代
PATHAY REALTY LIMITED
456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 4-1711

★有新型靚二組三睡房柏文出售，在諾街五千號布路，有廣大土庫，全部裝修時化，柏文每組每月收入一百二十五元，有停車場，業主取價三萬六千元，現銀一半，餘供銀期，或將屋舍交換亦可。

——想飲餐館生意佳音——

★華區中心點有咖啡粥水餐室出售，可容坐三十人，每月平均生意息二千三百元左右，最適合青年夫婦合作經營，業主取價四千元。現繳二千，華麗餐室生意出售，接近市日梨公園，生意興旺，每年生息八息七萬元，業主因回國，故迫讓，取價一萬元，先交現銀一萬二千元，餘可供銀期。

★角街雜貨生意出售——

★位置在十七街與緬街角，舖內有住房兩間，每月生意三千二百餘元左右，每月舖租五十九元，有二年半批，舖主因身體問題，割價出售，取價三十三百五十元，另店貨，雜貨架生樣樣齊備。

★有厝成座，三厝櫃，共有厝舍十個，在七百號布洛，接近華區，上落便利，前後有草場，有車房，車屋內傢俱，床，火爐，雪櫃，枱椅等，士庫可出租，每月五十元，樓上可出賃兩間，三十五元，新主人可住兩月。

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

元豐有限公司 豐高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
2424 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

十二月三號船到

大幫新鮮時菓瓜菜

天津雪梨 沙坪粉葛

廣西沙田柚 紅芽芋仔

泮塘蓮藕 檳榔芋仔

桂林馬蹄 佛手白菓

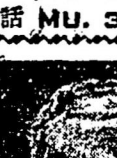
冬節送禮佳品 應有盡有樣樣齊全

年節海味雜貨

新行情部印備如未收到函索即奉

美寶
女界美容院
市東定街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣櫃
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意



JACK'S TV APPLIANCE
318 POWELL ST., VAN.

家濠電器公司
買賣，換，兼
修整新舊收音
機，留聲機，
傳真機，唱片
錄音機，天線
及各種家庭小
型電器用具，

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

專售名廠新舊客車貨車

CALIENT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL,
HILMAN, SUBARU, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS

Is. "Harry" Tuey

TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

開望崔

華人經紀
接洽

服務妥當
取價相宜

各地要聞

日本又唱
親毛論調

三木主張變換政府進行磋商
合際此日本福岡電。一位昔年留學
美國之日本自由民主黨領袖。今日主張
。日本採取行動、打破現時與中共之僵
局。

該位日本領袖爲三木。於一九三五
年畢業於美國加州大學。返國後歷任部
長之職。據稱。日本如忽魯中共。將一
不能在國際政治而活動。日本必須面
對今日之現實情形。設法與中共解決當
前問題。在此基本條件之下。波相信雙
方必能恢復貿易及交換訪客。

兩國應進一步派政府官員負責磋商。以代替以前之私人團體磋商。

前日本首相石橋。及自由民主黨之顧問松村。亦主張。本典中共修好。三木與此二人同一鼻孔出氣。

夏威夷地震多
九小時逾百次

美聯社檀香山電。當地震儀器紀錄。過去九小時內。夏威夷布依申區發生地震逾一百三十次。該地可能有火山爆發。

星期日基樓亞火山之麓。亦發生地震一百〇八次。

路透社台北電。澳洲藉大學講師威廉喬治葛德博上昨日稱。最近有澳洲附近被發覺之蘇聯潛艇。正從事於訓練中共海軍人員之任務。

他對本報記者稱。這些大部份時間都沉在水下的潛艇。船上載有中共海軍人員。以訓練他們熟習印度洋水道。葛德宜稱。這項消息是從一個於一九五五年逃往海南島的中共海軍軍官處獲得的。

該海軍官說。蘇聯及中共在二九五五年初簽訂了一項協定。規定將海南島租給蘇聯十年來做潛艇基地。蘇聯則接受中共所提出的兩項條件。

(一) 在一個遠離南極圈區域內。執行長期訓練中潛艇人員之計劃。

(二) 十年租期屆滿後。蘇聯將海南島所有潛艇基地設備給予中共。

葛德又說。上述之中共海軍軍官始被派往蘇聯接受訓練。但他日海南島

加國 羣書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

華埠 明和鐵行 雲高
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

曹統新藥行

C. T. SUN

900 W. TEMPLE ST., LOS ANGELES 12, CAL., U.S.A.

▲ **補腎固精丸**
腎精不足虛勞損

▲ **鹿把耳聾丸**
腎虛膜破耳聾鳴

▲ **牛黃消核丸**
鬱憂暴怒核連珠

▲ **男子七疝丸**
小腸疝氣陰囊腫

▲ **消粒解毒丸**
偏身粒毒蟻癩癬

▲ **救急**

南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反
 癢閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取
 揭鬆上發衝出積便如砂灰霍然痊癒其幸何如
 Hong Tai 同發 148 Ord St., L. A. Cal.

四兩庄六元

常服此丸可保痊

四兩庄六元

購服斯丸功效靈

四兩庄八元

服此圖消潯割除

四兩庄六元

癰服斯丸便見功

四兩庄六元

服食此丸收效快

四兩庄六元

服食此丸收效快

域外屠龍錄廿八冊田風七元
 劍氣驚虹二冊張夢還八毛五
 瓊海騰蛟十冊張餘生四元五
 劍底情仇八冊徐樓主三元
 傳一至五集楊劍豪二元 傑克
 至六集 金華一元五
 川一至四集 金華一元五
 至六集 馬兒一元五
 傳一至五林夢一七五
 錄一至八司馬翊三元二
 傳一至三江一明一元五
 至六件徐樓主二元七 六一
 情風世亂
 曉渡春雲
 三年 二冊
 甜姐兒
 感戀
 感情的債
 喘息小巷
 野姑娘
 新婚第一課
 歷代笑話選
 世界抒情民歌選
 綜合英漢會話大全
 英語自學講座
 白鳳玲新著
 全共九厚冊
 售四元五毛

辦到大
幫炸炆具最適合
住家商戶年冬應
用。價平質美。
請僑胞留心光顧。格外歡迎。



業餐館酒家僑胞注意
：常有各款盤碗玻璃
杯，廚房用具，餐刀
叉，發行價目發售。
炸炆花樣每副一元二五



總司理黃昭立啓

創自一八三二年由大西洋至太平洋步行四百八十餘哩

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

那那那高沙銀行營業華埠與市定東歌林比臣街五十四號

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7031

卷之五

均安號
JUN ON CO. LTD
438 Main Street
Yamaguchi, J. P. C.

國產聖誕
年節送禮佳品：
水仙花頭 糖羗枝乾
顧綉絲綢 江西瓷器
罐頭食品 南北海味
應有盡有 大量供應

256 FENDER STREET, VANCOUVER, B. C.
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

大減價三天

元月：十四號 星期四
十五號 星期五
十六號 星期六

△請顧客留意

代客時亞亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
編代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費
田本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定期之總統船來加，保證有位
，快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統
威爾遜總統
二月十七日
三月八日
白香慈園在太古公司

上船就晚於月寶度同坡新嘉

青年夫婦結婚之後同度蜜月
最好是搭華貴的總統船橫渡
太平洋在月光接天月明星稀
之夜最是優遊享受
總統船上設備電影、音樂、
舞會、圖書、花牌、槍波、
種種遊藝，專設廚師，精製
餚膳，男女職員，招待週到
，船票價目各列如下

由舊金山至香港 頭等單程六百五十元起 旅行位單程三百四十元至四百元	由香港至舊金山 頭等單程六百二十五元起 旅行位三百三十元至三百九十元
--	---

關於其他旅行消息請向各埠代理
或駐溫哥華總代理均安號查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

司公船輪統總國美
號安均 總代理大拿加

對點問頓華僑公所
新任職員之期望

● 春 鈴 ●

點閱賴華僑公所之新職員已於隆重而嚴肅中舉行就職典禮。男女僑胞。踴躍蒞止。盛況空前。猶以婦孺。更絡繹成羣。陳舊之公所禮堂。一時爲之塞滿。在座之僑胞。不免言及切應籌建新所之急需。並設僑校。爲兒童設想。否則下一代之幼童。不但將失去中國固有之文化。並可能不諳中國言語。生爲中國之人。而沒有中國之文化。更不通中國之言語。豈不痛切！

憶數年以來。點城僑界與公所之職員。猶以常務理事朱進湛先生。屢有倡議籌建公所並立僑校之事。然而祇聞雷聲响。不見雨下來。所謂倡者自倡。而者渺渺。與言及此。實不勝其惋惜之至。

試觀目下點城之僑胞。日益衆多。幼年兒童。隨街可見。閒遊散蕩。比比皆是。吾人放眼當前。無論對幼童本身或爲國家民族設想。當感心忡沉重。而搖首嘆惜。這不祇是我們僑界之悲哀。而實是國家民族之悲哀。

既然我們感到事體如此嚴重。當要急速以謀解決。既要解決。就要匯集各界僑胞之力量。去共同研討。份屬公所職員。更應義不容辭。挽狂瀾於將倒。十牟樹木。百年樹人。意義之深長。豈待贅詞哉！！

華僑公所。顧名思義。是各僑之機構。各界僑胞應認清事實。這絕非是某一人或某一部份人之私事。也無畛域之分。和衷共濟。存亡與共。對事而不是對人。所謂衆志成城。方克有濟。吾人深信興建新所。途程艱苦而漫遠。惟盼公所之新任職員。發揮力量。與各界僑胞通力合作。悉心以赴。共策進行。敢決其巍巍之華僑公所。當矗立於點城。

茲掬至情至誠。作最懇切之呼籲。冀早觀厥成。共襄義舉。不勝馨香禱祝之至。鄙陋之見。希各界僑領。社會賢達。不以鄙陋而見棄。倘蒙垂察而教之。甚幸！甚幸！

中國選定冬季

台北中華社電。中華民國參加今年二月於美國加鯉寬尼亞省。士國公舉行之冬季世運會滑冰選手。經連日來慎重選拔。結果由李邦驥。譚繼山。惠懷愈。王毓梓。韓光啓五人當選。不日將前往日本開始集訓。以便於今年冬季世運會中爲國爭光。

國方派員

美聯社台北電。自由中國救濟會之
會長方治。及國際勞工組織駐台代表
我平（譯音）。將代表國方出席世界
青年之國際理事會會議。此會議定於
月十二至十四日在日內瓦舉行。

寄糧食回大陸

中共受益不淺

錦繡芙蓉

大兄清德曰：「二弟本最聰明人。獨惜耽於享樂。盛於三氣。是以今日之失。然而亡羊補牢。尚爲未晚。宜理頭苦幹。以祈恢復常年之令譽。是吾所厚望於二弟也。」夫夫人願清德曰：「爾尚欲彼之發奮爲雄耶。彼至今猶未覺悟。半島分店及金鼓灣工廠既經抵押於人。今又謀及東區分店。」

夫此東區分店。非己之物業。不過尙有補位存貨。若以頂讓於人。至多值二三萬金。然後亦商量及之。可知其人窮思想。俄思量到如何地步。看來此入希望全無。一則復顧清輝作辟塵之色曰：「清輝。吾今向爾警告。此東區分店。在輻輳雲萃之間。營業頗佳。每日所入。足以爲吾之養老費及小輝小蘭之教育費。爾若將其頂讓與人。則吾之老年歲月及爾兒女之未來光景。都是非常悲慘。相信爾必不忍。是以此分店應予保留。由爾大

全加人口總數增加

一千七百六十五萬
柯京加新社電。加拿大之人口。在
一九五九年之十一個月期間中。共增加
二十六萬六千人。
據統計局公佈之數字稱。一九五九
年十二月一日。加拿大全國之人口共爲
一千七百六十五萬人。與五九年初比較
則爲一千七百廿八萬四千人。

每日飛降二八一次

北滿是轄電。北滿飛機場爲加拿大飛機場中最繁忙之一。平均日夜每五點鐘中，即有飛機降落。起飛或飛機在機場上停留該機場。

大部上項飛機活動均爲皇家空軍基地之空軍機。軍用機之降落。起飛及定期班機之起飛降落爲三千二百七十一十八次。私人之飛機之降落則爲二千六百六十八次。因此造成該機場之運用總數共達十萬零五千八百九十一一次。平均每天達二百八十一一次。

請飲著名中國貳厥齋蒸酒廠出品
 正原庄毛鷄酒。香加皮。雪花玫
 參茸酒。歸元杞菊。虎骨木瓜。
 青梅。白糯米。半楓荷。舊三蒸。
 滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。
 同福堂約行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴王膠 牛胆星片
 ▲清毒丹，新舊惡症合用 足料每樽廿三元
 ▲跌打風濕爛腰骨 每打八元 每瓶八毛 目錄印備函索即寄
 代售處：雲南 福安棧 周岱英寓內 立刻寄藥
 城埠 富安棧 周岱英寓內 立刻寄藥

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance Agent
General

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理
老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

蓮花大酒店



華高星大拿加
 威權業旅人華一唯

附設服務部
 招待僑眷轉送各埠
 代接各航空公司旅客
 解答旅行人事問訊

Lotus HOTEL

百老匯旅店



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.

101 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-9541

碼起元二日每租房

電話 MU1-3445

店創辦四十餘年。屢蒙
 友光顧。同時感激新自
 國家的移民到來本店幫
 買靴。本店的鞋靴式樣
 多。而且適合老幼闊窄
 度。舖在喜士定東街三
 號門牌

千諾兄弟靴店

CORNETT BROS.
 (1910) Limited
 33 F. Hastings St.,
 Vancouver, B. C.
 Phone MU 1-9645

總經理
周育生



昇日

銀業有公限司
投資資公公司

ME Trust 3-5884
and
ME Trust 3-5885


 驗眼 兼較眼鏡 專家
 屋古律氏
 A. Gerard Hirschberg
 行醫逾三十年
 Toric Optical Co. Ltd.
 111, Hastings St. W.
 MU 1-8829

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
 補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老牌藥丸 每樽壹佰粒價銀壹元
 補腎藥水 (Iceland's Kidney Tonic)
 每樽壹元二毫五及貳元五毫

藥單小心配台 洗非林及晒坦
 藥丸左台有藥臣德藥房

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 卽透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立卽交還。

T. P. Y. Travel Service
 71 PENDER ST. E.
 VANCOUVER, B. C.
 Phone: MUtual 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

啟者。本號承委亞細亞太平洋郵船公司
PACIFIC LINES 之代理人。該公司為發展太平洋航
 務。將增設新船數艘。來往遠東航線。由雲埤開往遠東
 船期如後。

一九六〇年二月廿三日埃巴利亞號輪
 四月一日謙烏利亞號輪
 五月十二日朝山號輪
 六月十一日奧蘭西號輪
 由港開來四月廿三日朝山號輪 六月十二日朝山號輪

★此外復得委權代理各公司車票機票
 僑界仕女垂詢特表歡迎

太平洋旅行社
林國良
陳固 啓

廣珍首飾鋪
Kwong Chiu, Ho Co. MU1-5816
49 Fraser St. E. Vancouver, B.C.

美盛金鋪
十項金、廿四金、十八金、
各款眼鏡、修鐘鏢
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU3-2501
Vancouver, B.C.

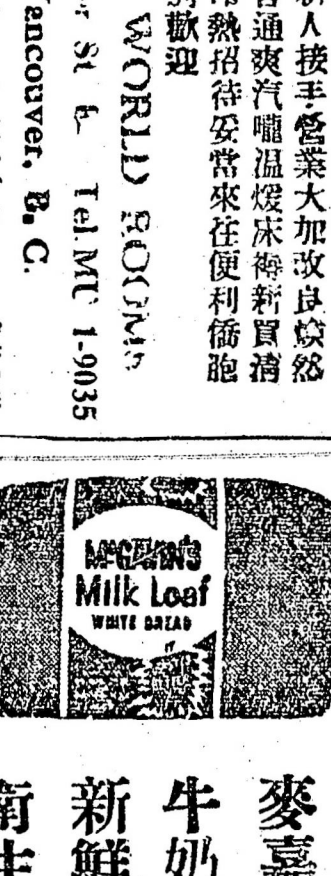
◎重刊廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥新置滴潔水喉冷熱招待妥當來往便利備施光臨特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
6 Pendre St E. Tel MC 1-9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館
司理 盧福勝
地址 卑詩街

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃



McLEAN'S
Milk Loaf
WHITE BREAD

埠 營
館菜西打片
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU.4-2839

移玉光顧 僑界士女 歡迎 美味西菜 麵食點心 精製

泰興有限公司
TAI HING COMPANY, LTD.
 Phone MU4-1028
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1774
住宅 HA. 29191

承接裝修
泥水工程
及裱花紙
做木油漆
快捷妥當
僑胞光顧
無論遠近
一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號總街
電話MU 4-3526

蔣王蓮保險
代理人壽保
火燭汽車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣 東 麵 廠
NIFY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

粗。細。炸。麵。
中西
節令

全蛋干麵

淨干麵

零沽發行
歡迎索辦

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. H.A. 6940

本館殯殮
經濟妥當
華友光顧
特別優待
保証滿意
本店有停車場
在館後便
司理人
佐治麥吾謹啟

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前在南京貧民診療所主任
前在澳門同善堂醫務主任
寓詩街四四五號東方旅館一〇一號
電話M11-21078

NOTARY PUBLIC 公證人
 501 Main St. 溫哥華
 樓仔梳銀行二樓細街夾
 打街請由正門入可矣
 遺囑及辦理各種文件
 代理買賣
 電話 MU.1-6513

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
 101 E. PENDER ST.
 Vancouver 4 B.C. 電話 MU 1-5161

服務代辦 竭誠歡迎	飛機船紙 車票	攜帶行李 上落週妥	來往駐宿 長住暫居	時常充足 各界僑胞	床褥潔淨 暖氣熱水	位居適中 房間空氣	本社 在設 華區
--------------	------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---

驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LEECHY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙料公司謹啓

緬 大 藥 房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

高雲 行藥西中堂濟廣 大拿加
 KWONG CHAI TONG CO
 122 PENDER ST. EAST MU.1-8113
 VANCOUVER 4. B. C

KONG SIK CO.
新嘉坡
NEO-REB
公司光88髮
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝頭繩及水陸名
飾宮婦家具藤枕
雜貨應有盡有目
錄即便索寄即錄
精造
各廠小衫線衫番
襪襪館用衣樓仔
女衫對衣廚欄圍
身裙布茶巾旅店
床布枕套毛巾毯
綢大貨買欸

金源利興記 加拿大
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
PHONE MA 8743

新大減價三天
 一月
 (星期一) 廿一日
 (星期二) 廿二日
 (星期三) 廿三日
 (星期四) 廿四日
 (星期五) 廿五日
 (星期六) 廿六日

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

林仕宜

專醫

跌打外科

(發明神效)

發此止癰水，每樽一
元，此水善能治一切
瘡痛，癰、癤、癰、
濕、腳趾、癰、癰、
無不特效。一經施用，
快過打針也。照常用
藥製造九散，快捷妥
當。蒙光顧特別歡迎。
如蒙光顧，士宜路。

醫國
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈
合格中醫士曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四一二號

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

**本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服**

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社
出入利便
床褥清潔
日夜供應
嬌胞光顧

華區適中
房舍通爽
煖氣熱水
招呼週到
格外歡迎

司理 甄法明 啟
朱旺

[illegible]

禦寒補身
唯一妙品
請飲
一百多年老號
陳太古醇舊酒
陳太古酒最香濃
絕無刺頭 保不涸喉
原庄白糯米酒
大紅袍酒 白香花酒
歸國杞菊酒 北芪南棗酒
崙頭橙花酒 鮮南香荔酒
西藏菩提酒 鮮毛鷄酒
養生至補酒 頂舊三蒸酒
鵝脚有養酒 驅風半風荷

雲 坤 中 行 代 總

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFFER ST. MU4-1377

大屋一間樓高三層有房八間蒸水燉氣近唐人埠不愁拆
卸可容大家庭可分租獲利取價九千五百元現銀四千餘
充銀期有款置業幸勿交臂

政府核准合法改裝廚房五組每月收租約三百元自動油
爐水蒸燉氣電氣水爐鐵包電線每組煮食燜洗碗間一概
齊備近喜市定公園離車站甚近交通便利鄰近工廠區出
租容易惟幽雅清淨還山近水誠購者不可多得之機會另
連吉地一幅合共價銀一萬八千五百元現銀四千五百元
餘充銀期亦聽尊便

△附設實業樓字按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

金美聲南長壽唱片公司粵劇名曲大總滙
專售及代辦各種家庭用具各國各廠影相機錄音機與傳真機器

★最新辦到長壽唱片

——美聲公司出品——每張四元半

乖女嫁唔嫁——鍾雲山梅欣伍木蘭（三張）
一年一度燕歸來——鍾雲山盧筱萍白龍珠（三張）
恨不相逢未嫁時——芳艸芬天涯崔妙芝鄧玉霞（四張）
梅欣盧筱萍莫金城

——幸運公司出品——每張四元

碧海狂僧——金凡崔妙芝小甘蓮（四張）
梅欣盧筱萍源妙貞

光棍姻緣——鳳凰女麥秋儂新少鳳（三張）
小千歲張醒非

音樂片——每張四元半

鸞鳳和鳴——壹只凱旋柳搖金——壹只

排子音樂——每張四元半

朦朧、俺六國、
困谷口、陰苦、雁落平沙（合一只）
班竹馬、銀台上、

▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▼

馬開錫電器行

Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

羅萬有 目錄印備函索即奉 精工接裝

各種電火煤氣熱水爐工程

溫高

中華

中和行公司

Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

新到

雪白茨菇
靑皮大蕉
大沙田柚
大肉靚薑
鮮明海味
潔淨大海參片

沙坪粉葛
桂林馬蹄
佛手白菓
芋仔芋頭
鮮明鹹魚
海參粒

君在伊頃百

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧饌
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」

兼映談諧時事畫片

片打街東一零五號吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。

